

Genre du véhicule Autocar		Marque de fabrique NEOPLAN		Type NH 6/7 L - 31 places		Modèle année 1960	Bordereau-type N° 3'1 2 0-A
Caractéristiques: "NH 6/7 L" à droite vers marchepied s. plaquette du constructeur.- Exécution avec suspension pneumatique, avec 31 places Carburant: mazout/diesel. Nombre de cylindres: 6							
Constructeur du châssis: Gottlob AUWAERTER K.G., Stuttgart - Möhringen (D)							
N° du châssis frappé: à l'arrière à gauche s.cadre vis-à-vis coffre engrenage frontal							
N° du moteur frappé: à l'arrière à gauche sur bloc-moteur derrière pompe à injection							
Type du moteur 6 R 1013 J - en ligne, debout à injection directe et chambre de turbulence							
Position du mot. arrière: Frein-moteur sur échappement "ATE" à commande pneumatique (522 D J H)							
Cylindrée: 6'126 cm³ Frein de remorque: sur demande						Dimensions ext. en mm:	
Temps: 4		Transmission: méc. synchron.		Treuil/Cabest.		Longueur: 8'050	
Refroidissement eau		Nombre vit. avant: 5		Crochet de rem. s. demande		Largeur *) 2'300	
Entraînement s. roues AR		Vitesse en 1 ^{re} :		Vole avant: 1'925		Hauteur: 2'700	
Nombre d'axes: 2		Vitesse en prise dir.: 88 - 90		Vole arrière: 1'700		Empattement: 3'600	
Nombre de pneus: 6		Bloquage différentiel:		Diam. de braq.: 13,05/13,90		Porte à faux arr. 2'610	
Frein à pied: hydraulique, à exp. interne, dble circuit, commande à air compr. sur toutes roues							
Frein à main: mécanique, à expansion interne, à câble/tringles, sur les roues arrière							
Poids:	avant:	arr.:	total:	Pneumat.:	avant:	arr.:	Dimensions int. en mm:
A vide	1'650	4'320	5'970	Dimension:	7.50-20	7.50-20	Longueur
Charge utile	840	1'330	2'170	Charge pneu	1'700	1'700	Largeur
Total	2'490	5'650	8'140	Michelin X			Hauteur
Gar. de fabr.	3'400	6'200	9'600			double	
Poids max. garanti pr. train routier:				Nombre de portes: 3		Porte à faux arr.	
Direction: position à gauche ou à droite-avancée				Marque du moteur: HENSCHEL		C.V. frein: 115 DIN	
Alésage:		100		Course: 130		C.V. impôts: 31,20	
Forme de la carrosserie:		autocar					
Nombre de places: total		31		(avant	milieu	arr.)	Places debout:
Siège arrière		Side-car:					

6/ clignot.av.lampe-témoin

Phares: marque 2/ HELLA A NL	Indicateurs de direction AV= au-dessus phares (bl.)
Feux de croisement 2/ Bilux	latér.=dev.portes(alternat.)-AR=s.porte moteur
Feux de position 2/ dans les phares	+) Essuie-glace 2/ à air comprimé [(or.)
Phare brouillard 2/ dans pare-chocs (jaune) ++)	Avertisseur 1/ électr.(2-tons) av.interrupteur
Feux arrières 2/ comb.av.feux stop	Rétroviseur 3/ intér.centre haut + de ch.côté ext.
Réfecteurs 2/ séparés sous feux AR et stop	Indicateur de vitesse 1/ comb. av.compteur enregistr.
Feu stop 2/ comb.av.feux AR (rouge)	Figurine de radiateur [Kienzle ou VDO
Eclairage N° de contrôle 2/ de ch.côté, pr.plaque normale seulement	
Phare marche arrière 1/ à gauche à côté réflecteur +++)	
Equipement électrique	Volts 12 resp. 24
Mesure du bruit	85 dB à 2'400 t/min

Observations et exceptions

- *) Largeur totale: 2'300 mm.- Jusqu'à la mise en application de la LCR ce type de vhc. n'est autorisé à circuler que sur le réseau routier ouvert par le CF pour les véhicules jusqu'à 2'400 mm de largeur.
- ***) Pneumatiques: Sur demande: 8,25 - 20.
- +) Feux de gabarit: A l'avant : 2/ latéralement s.portes Ø 55 mm, s.profil du vhc.
A l'arrière : 2/ de ch.côté, surface 12 cm² s.profil du vhc.
Commande séparée non admise.
- ++) Phares brouillard: Ne doivent être branchés qu'avec les feux de position.
- +++*) Phare marche arrière: Commande par marche arrière.- Peut être libéré par tirette séparée. Commande par interrupteur principal techniquement pas possible.

Lieu et date de l'expertise-type Zurich, le 23.3.60

La Commission d'expertise-type

Genre du véhicule Autocar	Marque de fabrique N E O P L A N	Type N H 6/7 L - 31 places	Modèle année 1960	Bordereau-type N° 3'1 2 0-A				
Caractéristiques "NH 6/7 L" à droite vers marchepied s. plaque du constructeur.- Exécution avec suspension pneumatique, avec 31 places Carburant mazout/diesel Nombre de cylindres: 6								
Constructeur du châssis Gottlob AUWAERTER K.G., Stuttgart - Möhringen (D)								
N° du châssis frappé à l'arrière à gauche s.cadre vis-à-vis coffre engrenage frontal								
N° du moteur frappé à l'arrière à gauche sur bloc-moteur derrière pompe à injection								
Type du moteur 6 R 1013 J - en ligne, debout à injection directe et chambre de turbulence								
Position du mot. arrière Frein-moteur sur échappement "ATE" à commande pneumatique (522 D J H								
Cylindrée 6'126 cm³	Frein de remorque sur demande			Dimensions ext. en mm.				
Temps 4	Transmission méco. synchron.		Treuil/Cabest.	Longueur 8'050				
Refroidissement eau	Nombre vit. avant 5	Crochet de rem. s. demande		Largeur *) 2'300				
Entraînement s. roues AR	Vitesse en 1 ^{re}	Voie avant 1'925		Hauteur 2'700				
Nombre d'axes 2	Vitesse en prise dir. 88 - 90	Voie arrière 1'700		Empattement 3'600				
Nombre de pneus 6	Bloquage différentiel		Diam. de braq. 13,05/13,90	Porte à faux arr. 2'610				
Frein à pied hydraulique, à exp. interne, dble circuit, commande à air compr. sur toutes roues								
Frein à main mécanique, à expansion interne, à câble/tringles, sur les roues arrière								
Poids	avant	arr.	total	Pneumat.	avant	arr.		Dimensions Int. en mm.
A vide	1'650	4'320	5'970	Dimension	7.50-20	7.50-20	**)	Longueur
Charge utile	840	1'330	2'170	Charge pneu	1'700	1'700	**)	Largeur
Total	2'490	5'650	8'140	Michelin X				Hauteur
Gar. de fabr.	3'400	6'200	9'600		double			Hauteur ridelles
Poids max. garanti pr. train routier					Nombre de portes 3			Porte à faux arr.
Direction: position à gauche ou à droite-avancée					Marque du moteur HENSCHEL		C.V. frein 115 DIN	
Alésage 100					Course 130		C.V. Impôts: 31,20	
Forme de la carrosserie autocar								
Nombre de places: total 31 (avant milieu arr.)					Places debout			
Siège arrière					Side-car			

6/ clignot.av.lampe-témoin

Phares: marque 2/ HELLA A NL	Indicateurs de direction AV= au-dessus phares (bl.)
Feux de croisement 2/ Bilux	latér.=dev.portes(alternat.)-AR=s.porte moteur
Feux de position 2/ dans les phares	+) Essuie-glace 2/ à air comprimé [(or.)
Phare brouillard 2/ dans pare-chocs (jaune) ++)	Avertisseur 1/ électr.(2-tons) av.interrupteur
Feux arrières 2/ comb.av.feux stop	Rétroviseur 3/ intér.centre haut + de ch.côté ext.
Réfecteurs 2/ séparés sous feux AR et stop	Indicateur de vitesse 1/ comb. av.compteur enregist.
Feu stop 2/ comb.av.feux AR (rouge)	Figurine de radiateur [Kienzle ou VDO
Eclairage N° de contrôle 2/ de ch.côté, pr.plaque normale seulement	
Phare marche arrière 1/ à gauche à côté réflecteur +++)	
Equipement électrique Voits 12 resp. 24	
Mesure du bruit 85 dB à 2'400 t/min	

Observations et exceptions

- *) Largeur totale: 2'300 mm.- Jusqu'à la mise en application de la LCR ce type de vhc. n'est autorisé à circuler que sur le réseau routier ouvert par le CF pour les véhicules jusqu'à 2'400 mm de largeur.
- ***) Pneumatiques: Sur demande: 8,25 - 20.
- +) Feux de gabarit: A l'avant : 2/ latéralement s.portes Ø 55 mm, s.profil du vhc.
A l'arrière : 2/ de ch.côté, surface 12 cm² s.profil du vhc.
Commande séparée non admise.
- ++) Phares brouillard: Ne doivent être branchés qu'avec les feux de position.
- +++*) Phare marche arrière: Commande par marche arrière.- Peut être libéré par tirette séparée. Commande par interrupteur principal techniquement pas possible.

Lieu et date de l'expertise-type Zurich, le 23.3.60

La Commission d'expertise-type